ARKANSAS JUDICIARY
Published on *Arkansas Judiciary* (https://courts.arkansas.gov)

Legal Interpreting Seminar for Interpreters in the Judiciary - Little Rock

Event Date:
07/31/2014 - 08:30 to 08/02/2014 - 17:00
Location:
UALR William H. Bowen School of Law
1201 McAlmont Street
Room TBA
Little Rock, AR 72202
United States

Sponsored by the Arkansas Administrative Office of the Courts
Court Interpreter Services

Our team at the Administrative Office of the Courts, Court Interpreter Services is pleased to present ?Legal Interpreting Seminar for Interpreters in the Judiciary?. This 3-day event is language-neutral with language-specific sessions also included and culminates in a mock trial in a courtroom setting with members of the judiciary. Come join us and share your experiences, learn new skills and network with your peers from across the country.

We look forward to seeing you in Arkansas!

DressCode: *Thursday and Friday will be business attire. Saturday will be court apparel for the mock trial as you will be in front of judges.*

2014 Legal Interpreting Seminar Registration Form.pdf[1]

Legal Interpreti

Sponsored by the Arkansas
Court Inte

Please complete all fields:

First Name:_____L

Mailing Address:_____

City:_____S

Telephone:_____E-Mail (r

Language(s) you interpret:_____

Certified: ☐ Yes ☐ No

[1]

Presenters:

Augustin de la Mora: FCSI, CFCI, CMI
Dr. Adan Penilla: NAD IV, CI, CT, NIC, SC:L
Mara Simmons: NCSI, Director of Arkansas Court Interpreter Services
Anne Yancey: NCSI, FCSI; Staff Interpreter - Arkansas Court Interpreter Services
Cheryl Thomas: NAD V, CI, CT, NIC-M, EIPA 5.0, Staff Interpreter - Arkansas Court Interpreter Services
James Looney, Chief Firearms Examiner (Ballistics)
Dr. Pamela Tabor, Sexual Assault Nurse Examiner (SANE) Expert
Appellate Court Judge
Circuit Court Judges

Joint Sessions (Spoken and Sign Language):
Powerless Language
Ethics and Roundtable Discussion
Expert Testimony (Sexual Assault Evidence Collection)
Expert Testimony (Ballistics)
Panel of Judges
Mock Trial

Separate Sessions:

Spoken Language

- Three Modes of Interpreting and Courtroom Exercise
- Colloquialisms and Idioms
- Forensic Transcripts and Translations
- Judicial Reform in Latin America
- Working with Self Represented Litigants: Challenges and Ethical Dilemmas

Sign Language

- Consecutive Interpreting During Testimony
- Miranda Warning
- Jury Instructions
- Sight Translation
- Courtroom Protocol

Nearby Hotels:

Holiday Inn Presidential Little Rock*
600 Interstate 30
Little Rock, AR 72202
(501) 375-2100
www.holidayinnlittlerock.com [2]
**We have 20 rooms blocked for our event at $109.99/nt (excl tax). The hotel will offer shuttle service to & from the airport and the law school. To receive this discount you must refer to the ?Administrative Office of the Courts Group Rate? when making your reservation.*

Courtyard Marriott Little Rock Downtown
521 President Clinton Ave
Little Rock, AR 72201
(501) 975-9800
http://www.marriott.com/hotels/travel/litdt-courtyard-little-rock-downtown/ [3]

Hampton Inn & Suites Little Rock-Downtown
320 River Market Ave
Little Rock
(501) 244-0600
www.hamptoninn.hilton.com/.../hotels/index [4]

Little Rock Marriott
3 Statehouse Plaza
Little Rock
(501) 906-4000
http [5]://www.marriott.com/hotels/travel/litpb-little-rock-marriott/ [5]

DoubleTree Hotel Little Rock
424 W Markham St
Little Rock
(501) 372-4371
www.doubletreelr.com [6]

Capital Hotel
111 W Markham St
Little Rock
(501) 374-7474
www.capitalhotel.com [7]

Legacy Hotel & Suites
625 W Capitol Ave
Little Rock
(501) 374-0100
www.legacyhotel.com [8]

La Quinta Inn & Suites Downtown Conference Center
617 S Broadway St
Little Rock
(501) 374-9000
www.lq.com

[9]

2014 Legal Interpreting Seminar Registration Form *Updated CEU's[1]

Source URL: https://courts.arkansas.gov/event/legal-interpreting-seminar

Links:
[1] https://courts.arkansas.gov/sites/default/files/_050814Update_2014%20Legal%20Interpreting%20Seminar%20Regis
[2] http://www.holidayinnlittlerock.com/
[3] http://www.marriott.com/hotels/travel/litdt-courtyard-little-rock-downtown/
[4] http://www.hamptoninn.hilton.com/.../hotels/index
[5] http://www.marriott.com/hotels/travel/litpb-little-rock-marriott/
[6] http://www.doubletreelr.com/
[7] http://www.capitalhotel.com/
[8] http://www.legacyhotel.com/
[9] http://www.lq.com/